

SONY®

Мобилен HD фотоапарат за моментални снимки

BG



За подробности относно допълнителните операции, моля прегледайте *“Наръчник за мобилен HD фотоапарат за моментални снимки”*.

Ръководство с инструкции

Преди да започнете работа с устройството, моля, прочетете изцяло това ръководство и го запазете за бъдещи справки.

MHS-PM1



LITHIUM ION **K**
TYPE

Първо прочетете това

Бележки на потребителя

Моделът и серийният номер са отбелязани от долната страна на устройството. Запишете серийния номер на мястото, оставено по-долу. Обръщайте се към тези цифри винаги, когато ви се наложи да се свържете с вашия дилър на Sony относно този продукт.

Модел No. MHS-PM1

Серийн No. _____

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да намалите риска от пожар или токов удар, не излагайте устройството на дъжд или влага.

ВАЖНИ МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- ЗАПАЗЕТЕ ТОВА
РЪКОВОДСТВО

ОПАСНОСТ

**ЗА ДА НАМАЛИТЕ
РИСКА ОТ ПОЖАР
ИЛИ ТОКОВ УДАР,
ВНИМАТЕЛНО
СЛЕДВАЙТЕ ТЕЗИ
ИНСТРУКЦИИ**

Ако формата на щекера не пасва на контакта от мрежата, използвайте преходник за щекера, подходящ за контакта на електрическата мрежа.

ВНИМАНИЕ

I БАТЕРИЯ

Ако не боравите правилно с батерията, тя може да експлодира, да причини пожар или дори химически изгаряния.

Съблюдавайте следните мерки.

- Не разглобявайте батерията.
- Не удрайте и не излагайте батерията на сътресения или подобни, като например удари, изпускане или настъпване.

- Внимавайте да не окъсите батерията и не позволявайте контакт на терминалите с метални предмети.
- Не излагайте батерията на изключително високи температури над 60°C, като например в автомобил, паркиран на пряка слънчева светлина.
- Не изхвърляйте батерията в огън.
- Не работете с повредени или протекли литиево-йонни батерии.
- Уверете се, че сте заредили батерията, като използвате оригинално зарядно устройство за батерии на Sony или устройство, което може да зарежда тази батерия.
- Не допускайте малки деца да си играят с батерията.
- Пазете батерията суха.
- Подменяйте батерията единствено със същия или еквивалентен вид.
- Изхвърляйте използваната батерия, както е посочено в инструкциите.

Подменяйте батерията само с определения вид.

В противен случай може да се получи пожар или нараняване.

Зарядно устройство за батерии

Свържете променливотоковия адаптер към леснодостъпен контакт от мрежата от 220 V.

Дори ако лампичката CHARGE не свети, зарядното устройство за батерии не е изключено от източника на захранване, докато е свързано към мрежата от 220 V.

Ако се получи проблем, докато използвате зарядното устройство за батерии, незабавно изключете захранването, като издърпате щекера от мрежата от 220.

За потребители в Европа

Забележка за потребителите от страните, които попагат под изискванията на директивите на Европейския съюз

Производителят на този продукт е Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Токио, 108-0075 Япония. Оторизираният представител за EMC и безопасност на продукта е Sony Германия GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Щутгарт, Германия. За сервиз и проблеми с гаранцията, моля, обръщайте се към адресите, които са ви дадени в отделните сервизни книжки и гаранционни карти.

Този продукт е изпитан и отговаря на изискванията на EMC директивата за използване на свързващи кабели, по-къси от 3 метра.

Внимание

Възможно е електромагнитни полета с определена честота да повлияят на звука и картината на устройството.

Забележка

Ако статично електричество или електромагнетизъм причини прекъсване на по средата на операцията по трансфер на данни, рестартирайте програмата, или изключете и отново включете USB кабела.

Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди (Приложимо за страните от Европейския съюз и други европейски страни, използващи система за разделно събиране на отпадъци)



Този символ на устройството или на неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домашен отпадък. Вместо това, той трябва да бъде предаден в съответните пунктове за рециклиране на електрически и електронни уреди. Изхвърляйки този продукт на правилното място, вие предотвратявате потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които в противен случай, при неправилното изхвърляне на продукта, могат да се случат. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на естествените ресурси. За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с общинския офис във вашия град, службата за изхвърляне на отпадъци или с магазина, от който сте закупили продукта.

Изхвърляне на използвани батерии (приложимо за страните от Европейския съюз и други европейски страни, използващи система за разделно събиране на отпадъци)



Този символ на батериите или на тяхната опаковка показва, че батериите не трябва да се третират като домашен отпадък. Изхвърляйки този продукт на правилното място, вие предотвратявате потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които в противен случай при неправилно изхвърляне на продукта, могат да се случат. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на естествените ресурси.

В случай, че поради мерки за безопасност или интегритет на данните продуктът трябва да бъде постоянно свързан с батерията, батерията трябва да бъде подменяна само в квалифициран сервис. За да се уверите, че батерията ще бъде правилно изхвърлена, когато вече нямате нужда от нея, я предайте в правилния събирателен пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване.

Относно всички други видове батерии, моля, прегледайте частта относно безопасното сваляне на батериите от продукта. Предайте продукта в правилния събирателен пункт за рециклиране на батерии.

За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с общинската служба във вашия град, службата за изхвърляне на отпадъци или с магазина, от който сте закупили продукта.

Забележки относно използването на фотоапарата

Погсигуряване на данни във вградената памет и “Memory Stick Duo” носителя

Не изключвайте фотоапарата и не вадете “Memory Stick PRO Duo” носителя, докато лампичката за достъп свети. Ако го направите, възможно е данните, записани във вградената памет или на “Memory Stick PRO Duo” носителя, да се повредят. Винаги копирайте данните на друг носител, за да ги защитите.

Въгове “Memory Stick” носители, които можете да използвате с вашия фотоапарат

- За запис на видеоклипове ви препоръчваме да използвате “Memory Stick PRO Duo” носител с размер 512 MB или повече, който има следната маркировка:
 - **MEMORY STICK PRO Duo***
 - **MEMORY STICK PRO-HG Duo**
- * Можете да използвате носители с или без маркировка Mark2.
- Възможността за работа на фотоапарата с “Memory Stick PRO Duo” носител до 16 GB е потвърдена.
- За времето на запис на “Memory Stick PRO Duo” носителя вижте стр. 31.
- В това ръководство “Memory Stick PRO Duo” носител и “Memory Stick PRO-HG Duo” носител са описани като “Memory Stick PRO Duo” носители.

Забележки относно записа/ възпроизвеждането

- Преди запис на еднократни събития направете пробен запис, за да се уверите, че фотоапаратът работи правилно.
- Този фотоапарат не е устойчив на прах и влага, а също не е и водоустойчив. Преди да започнете работа с фотоапарата прочетете “Предпазни мерки” (стр. 35).
- Избягвайте да излагате фотоапарата на влага. Ако във вътрешността на устройството попадне вода, може да се получи неизправност, а в някои случаи фотоапаратът не може да бъде поправен.
- Ако завъртите обектива, когато вашият фотоапарат е свързан към други устройства посредством USB кабел, възможно е записаните изображения да се загубят.
- Не насочвайте фотоапарата директно към слънцето или към друга ярка светлина. Това може да причини неизправност в устройството.
- Не използвайте фотоапарата близо до места, които излъчват силни радиовълни или радиация. Ако го направите, възможно е фотоапаратът да не извърши правилно операциите по запис или възпроизвеждане.
- Използването на фотоапарата на прашни или пясъчливи места може да причини неизправност.
- Ако в устройството има конденз на влага, отстранете влагата преди да използвате фотоапарата (стр. 36).
- Не тръскайте и не удяряйте фотоапарата. Освен повреда и невъзможност за запис, подобни действия могат да направят носителя за запис неизползваем или да причинят повреда или загуба на данни за изображенията.

- Когато поставяте или изваждате “Memory Stick PRO Duo” носител, внимавайте “Memory Stick PRO Duo” носителят да не изскочи и да не падне.
- Преди да свържете вашия фотоапарат към друго устройство посредством кабел се уверете, че поставяте свързващия щекер в правилната посока. Поставянето на свързващия щекер насила и в неправилната посока може да причини повреда в терминала или на вашия фотоапарат.
- Възпроизвеждането на видеоклипове, различни от записаните, редактираните или композираните с този фотоапарат не е гарантирано.

Изабележки за LCD екрана и обектива

- LCD екранът е произведен по високо прецизна технология, така че ефективният брой пиксели е над 99,99%. Възможно е обаче върху LCD екрана да се появят малки черни и/или ярки петънца (бели, червени, сини или зелени на цвят). Появата на тези петънца е напълно нормална в процеса на снимане и по никакъв начин не влияе върху качеството на записаното изображение.

Изабележка за изхвърляне/трансфер

Когато използвате софтуера, инсталиран във фотоапарата, е възможно лична информация, като например ID и e-mail адрес да се запази във вградената памет на фотоапарата. Когато прехвърляте собствеността на фотоапарата или когато го изхвърляте, първо се убедете, че сте изтрили цялата въведена информация.

Промяна на настройката за езика

Дисплеите на екрана за всеки език се използват за илюстрация на процедурите на работа. Ако е необходимо, сменете езика на екрана преди да използвате фотоапарата (стр. 14).

Информация за ръководството

- Изображенията, използвани като примерни в това Ръководство, са репродукции и не са истинските изображения, заснети с този фотоапарат.
- Дизайнът и техническите характеристики на носителя за запис и другите аксесоари са обект на промяна без предупреждение.
- Изображенията на екрана са за Windows XP. Възможно е сцените да се различават в зависимост от операционната система на компютъра.

Исъвместимост на данните за изображението

- Този фотоапарат поддържа “MP4 формат” като файлов формат за запис на видеоклипове. Ето защо видеоклиповете, записани с този фотоапарат, не могат да се възпроизведат на устройства, които не поддържат “MP4 формат”.
- Този фотоапарат не поддържа “AVCHD формат” и поради това не поддържа възпроизвеждане и запис на видеоклипове в “AVCHD формат” като например цифрова HD видеокамера.
- Снимките, записани с този фотоапарат, се компресират/записват в JPEG¹ формат. Разширението на файловете е “JPG”.
- Този фотоапарат следва стандарта DCF², установен от JЕТА³.
- Възпроизвеждането на снимки/клипове, записани с вашия фотоапарат, но на друго оборудване, и възпроизвеждането на снимки, записани или редактирани с друго оборудване, но на вашия фотоапарат, не е гарантирано.

¹ Обединена Група на Фотографските Експерти

² Правила за дизайн за файловите системи на фотоапарата

³ Японската асоциация за развитие на електронната промишленост

Изащита от прегряване

В зависимост от температурата на фотоапарата и батерията, възможно е захранването автоматично да се изключи и да се активира защитна функция на фотоапарата. В този случай, преди захранването да се изключи, на екрана ще се изведе съобщение.

Ако се изведе съобщението “Camera overheating. Allow it to cool!” (Фотоапаратът е прегрял. Оставете го да се охлади.), това е индикация, че фотоапаратът е прегрял. Захранването автоматично ще се изключи. Поставете фотоапарата на хладно място, докато температурата му спадне.

Препоръчение относно авторските права

Телевизионни програми, филми, видео записи и други материали могат да бъдат защитени от авторски права. Възможно е неразрешеният презапис на такива материали да противоречи на закона за авторското право.

Не се предоставят компенсаци за съдържанието на записа

Съдържанието на записа не подлежи на компенсация, ако поради неизправност на фотоапарата, на носителя и др., записът или възпроизвеждането се окажат невъзможни.

Съдържание

Първо прочетете това	2
Забележки относно използването на фотоапарата.....	5
Работа с фотоапарата.....	8
Подготовка за включване.....	10
Проверка на приложените аксесоари	10
1 Подготовка на батерията.....	11
2 Поставяне на батерията/”Memory Stick PRO Duo” носителя (продава се отделно).....	12
3 Включване на фотоапарата/Свервяване на часовника	14
За да промените езика	14
Лесен запис на изображения.....	15
Полезни функции за запис	17
Преглед/Редактиране на изображения.....	19
Промяна на настройките – Меню/Настройки.....	22
Опции в менюто.....	22
Работа с вашия компютър.....	23
Преглед на “Наръчник за мобилен HD фотоапарат за моментални снимки” (PDF)	23
Какво можете да правите с Windows компютър	23
Използване на Macintosh компютър.....	27
Индикатори на екрана	28
Живот на батерията и капацитет на паметта.....	30
Живот на батерията и време за запис/възпроизвеждане.....	30
Брой снимки и време за запис на видеоклипове.....	31
Отстраняване на проблеми.....	32
Батерия и захранване.....	32
Запис на снимки/видеоклипове.....	32
Преглед на изображения.....	32
Компютри.....	33
Препознати мерки.....	35
Технически характеристики.....	37

Работа с фотоапарата

Изображения с висока разделителна способност

Видеоклиповете, заснети с този фотоапарат, ще се запишат в Основен профил MPEG-4 AVC/H.264, Прибл. 30fps, Progressive, AAC LC, "MP4 формат".

- MPEG: Movie Picture Expert Group
- AVC: Advanced Video Codec

Какво представлява "MPEG-4 AVC/H.264"?

MPEG-4 AVC/H.264 е стандарт за видеокамери, който използва високоэффективна кодираща технология за компресия на изображението, и позволява записа на HD (high definition) изображения. В сравнение със съществуващата кодираща технология за компресия на изображенията, MPEG-4 AVC/H.264 може да компресира изображенията още по-ефективно.

- При MPEG-4 AVC/H.264, фотоапаратът поддържа изображения с висока резолюция и ефективно сканиране на линиите от 1080 или 720. Броят на записаните пиксели на изображението е 1440x1080 или 1280x720, и изображението се записва в прогресивен режим*.

Прогресивно възпроизвеждане

Фотоапаратът поддържа прогресивен режим*, който се използва в компютрите, и затова е подходящ за възпроизвеждане на изображенията на компютър.

Запис на видеоклипове с качество на изображението, подходящо за вашите цели

Фотоапаратът поддържа най-често и широко използваните качества на изображението като VGA (640x480) и HD (high definition). Изберете VGA (640x480) качество на изображението, за да качвате записаните изображения в интернет или да ги прикрепите към електронна поща без да се налага да преобразувате качеството на изображението.

Размер на видеоклипа, който можете да изберете с този фотоапарат

Размер на видеоклипа	Насоки за употреба
1080 30P	Запис на HD висококачествени видеоклипове с размери, подходящи за извеждане на компютри или HDTV.
720 30P	Запис на HD висококачествени видеоклипове с размери, подходящи за извеждане на компютър.
VGA 30P	Запис на SD висококачествени видеоклипове с размери, подходящи за качване на интернет страници.

* Прогресивният режим означава метод на запис на видеоклип, при който всички пиксели на изображението се четат наведнъж.

Последователност при употреба

► Подготовка за включване

Относно видовете “Memory Stick PRO Duo” носители, които можете да използвате с фотоапарата, вижте стр. 5.



► Запис с HD (high definition) качество на изображението

Изберете размера на изображението, подходящ за вашите цели. За подробности относно размера и качеството на изображението вижте стр. 17.



► Преглед на записаното изображение

■ Възпроизвеждане на телевизор с висока резолюция (стр. 20).

Можете да се наслаждавате на ясни изображения с прекрасно HD (high definition) качество.

■ Качване на изображения на вашия компютър или в Интернет*

Можете да качвате изображения към мрежови услуги и др. Поставяйки Sharemark означение на изображението, като използвате фотоапарата, вие можете лесно да качите изображението.



► Запазване на записани изображения*

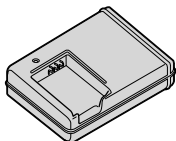
Когато капацитетът на “Memory Stick PRO Duo” носителя във фотоапарата се запълни, фотоапаратът не може да записва нови изображения. Препоръчваме ви периодично да запазвате изображенията си на компютър, за да ги подсигурите.

* Можете да качвате и запазвате изображения, като използвате вградения софтуер “PMB (Picture Motion Browser)”. Също така, можете да използвате и софтуера “PMB Portable”, който е инсталиран във вашия фотоапарат, за да качвате изображения, когато сте извън дома си. За подробности относно начина на използване на софтуера вижте помощното меню на софтуера.

Подготовка за включване

Проверка на приложените аксесоари

- Зарядно устройство за батерия BC-CSK/BC-CSKA (1)



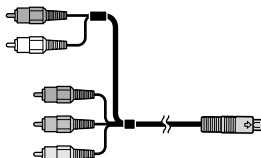
- Захранващ кабел (1)
(не е приложен за моделите за САЩ и Канада)



- Акумулаторна батерия NP-BK1 (1)



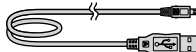
- Компонентен A/V кабел (1)



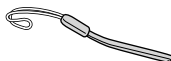
- A/V свързващ кабел (1)



- USB кабел (1)



- Ремък за китката (1)

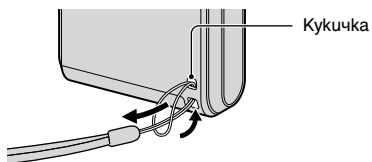


- CD-ROM (1) (23)

- PMB (Picture Motion Browser) с включено ръководство за работа с PMB (стр. 25)
- Ръководство за мобилен HD фотоапарат за моментални снимки (PDF)

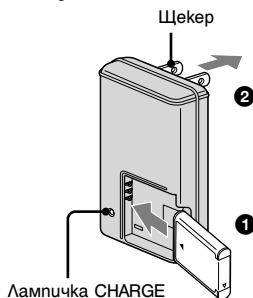
- Ръководство с инструкции (това ръководство) (1)

Прикрепете ремъка и пъхнете ръката си през примката, за да предотвратите изпускане на фотоапарата и евентуалната му повреда и гр.

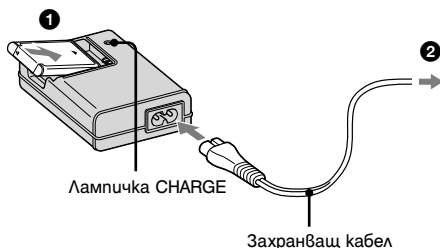


1 Подготовка на батерията

За потребители в САЩ
и Канада



За потребители в гържави, различни от САЩ
и Канада



1 Поставете батерията в зарядното устройство за батерии.

- Поставете батерията колкото е възможно по-навътре, след това леко натиснете задната част на батерията, докато щракне.

2 Свържете зарядното устройство за батерията към мрежата от 220 V

Лампичката CHARGE светва и зареждането започва.

Когато лампичката CHARGE се изключи, зареждането е приключило (Нормално зареждане). Възможно е лампичката CHARGE да се изключи и когато температурата на околната среда е извън препоръчителната работна температура (10 до 30°C), тъй като зарядното устройство за батерии влиза в режим на готовност.

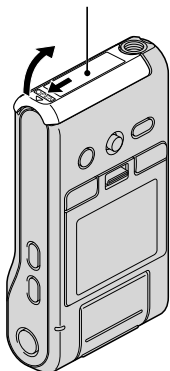
I Време за зареждане

Време за пълно зареждане
Прибл. 300 мин.

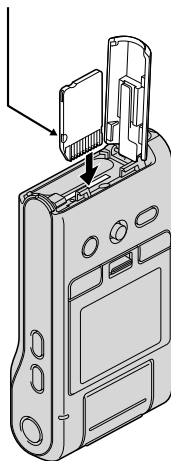
- Това е времето, необходимо за пълно зареждане на напълно разредени батерии при температура на околната среда около 25°C. Възможно е зареждането да отнеме повече време в зависимост от обстоятелствата и от условията, при които използвате фотоапарата.
- Вижте стр. 31 за броя изображения, които можете да запишете..

2 Поставяне на батерията/“Memory Stick PRO Duo” носителя (прогава се отделно)

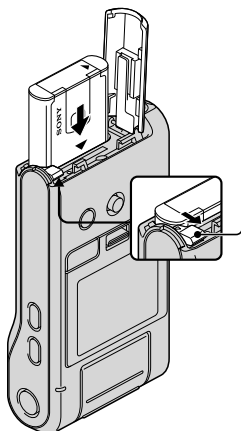
- ❶ Капаче на батерията/
“Memory Stick Duo”



- ❷ Поставете “Memory Stick Duo” носителя, докато щракне, като страната на терминала е насочена към LCD екрана.



- ❸ Изравнете маркировката ▲ на гнездото на батерията с обозначението ▲ на батерията. Натиснете и задържете лостчето за изваждане на батерията, и поставете батерията в отделението.



- ❶ Отворете капачето на батерията/“Memory Stick Duo” носителя
- ❷ Заредете “Memory Stick PRO Duo” носителя (не е приложен в комплекта) докрай, докато щракне.
- ❸ Затворете капачето на батерията/“Memory Stick Duo” носителя.

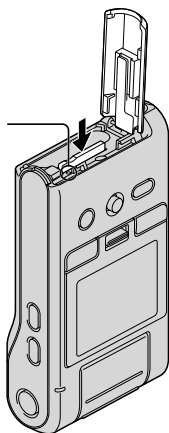
Икогато не сте поставили “Memory Stick PRO Duo” носител

Фотоапаратът записва/възпроизвежда изображения, като използва вградената памет (прибл. 12 МВ).

Извадете “Memory Stick PRO Duo” носителя

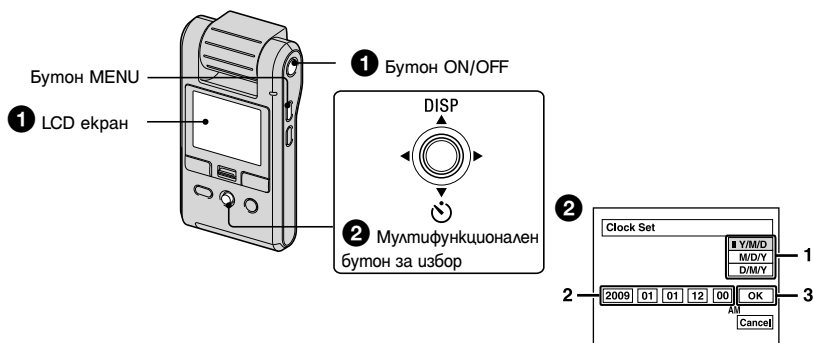
Отворете капачето на батерията/”Memory Stick Duo” носителя.

Уверете се, че **лампочката за достъп** не свети, след това натиснете веднъж “Memory Stick PRO Duo” носителя.



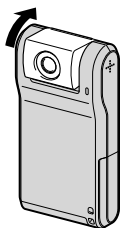
- Никога не изваждайте “Memory Stick PRO Duo” носителя, докато лампочката за достъп свети. Това може да повреди данните в “Memory Stick PRO Duo” носителя.

3 Включване на фотоапарата/Свервяване на часовника



1 Завъртете обектива.

Завъртането на обектива по посока на стрелката включва фотоапарата. За да изключите захранването, завъртете обектива в обратна посока.



- Можете да включите захранването и като натиснете бутона ON/OFF.
- Обективът се върти от 0 до 270 градуса.

2 Свърете часовника с помощта на мултифункционалния бутон за избор.

- 1 Изберете дисплей с формата на датата, като използвате ▲/▼, след това натиснете мултифункционалния бутон за избор.
- 2 Изберете всяка от опциите с ◀/▶ и задайте цифровата стойност с помощта на ▲/▼
- 3 Изберете [OK] с помощта на ▶, след това натиснете мултифункционалния бутон за избор.

Изключване на захранването

Натиснете бутона ON/OFF.

- Можете да изключите захранването и като завъртите обектива назад.

За да промените датата и часа

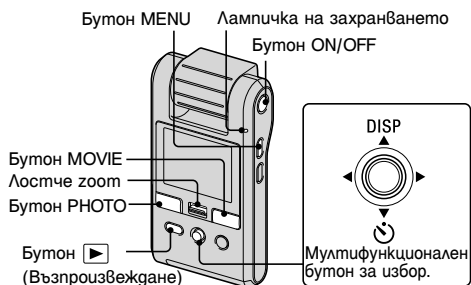
Натиснете MENU и изберете [Clock Set] в (Настройки 2) (стр. 22).

За да промените езика

Натиснете MENU и изберете [Language] в (Настройки 1) (стр. 22).

- Можете да изключите работния звук сигнал, като изберете [Beep] в (Настройки 1) (стр. 22).

Лесен запис на изображения



1 Завъртете обектива, за да включите захранването.

Можете да включите захранването и като натиснете бутона ON/OFF.

2 Потвърдете композицията.



Поставете обекта в центъра на екрана.

3 Започнете записа.

Когато записвате снимки:

Натиснете PHOTO.

В режим на готовност



Когато натиснете PHOTO (4:3)



- Можете да проверите ракурса, като натиснете бутона PHOTO наполовина. За да записвате снимки, натиснете PHOTO докрай.
- Ъгълът на преглед превключва съотношението (4:3 или 3:2) в зависимост от размера на записаната снимка.

- В горната и долната част на снимката се появяват черни ленти в следните ситуации:
 - Когато размерът на изображението е [1080 30P] или [720 30P].
 - Когато съотношението на екрана е 3:2.
- Можете да записвате снимки, докато записвате видеоклипове.
- Когато записвате снимки, ъгълът на преглед ще се промени спрямо ъгъла, фиксиран в режим на готовност.

Когато записвате видеоклипове:

Натиснете MOVIE.

За да спрете записа, отново натиснете MOVIE.



- Когато размерът на изображението е [1080 30P] или [720 30P], в горната и долната част на изображението се появяват черни ленти.
- Продължителният запис е възможен за приблизително 25 минути.

Полезни функции за запис

ИВ/Т Използване на функциите zoom

Плъзнете лостчето zoom към позицията T, за да приближите, плъзнете лостчето zoom към позицията W, за да отдалечите.

- Този фотоапарат може да извършва само цифров zoom.
- Когато използвате zoom, възможно е изображението да не приближи или отдалечи плавно.
- Когато видеоклипът е записан с размер [1080 30P], zoom скалата, която фотоапаратът увеличава, ще достигне приблизително 2x.
- Когато видеоклипът е записан с размер [1080 30P] или [720 30P] и фотоапаратът едновременно е свързан към телевизор и др. с компонентен A/V кабел, функцията zoom няма да работи.

И Използване на таймера за самостоятелно включване

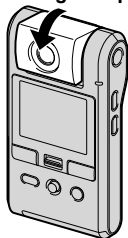
Натиснете мултифункционалния бутон за избор към ▼ (⊙).

(Без индикация): Не се използва таймерът за самостоятелно включване

⊙: Използва се таймерът за самостоятелно включване

Ако натиснете PHOTO, се извежда таймер с обратен броеж, и след като се чуят бързи, кратки звукови сигнали, фотоапаратът записва изображението.

Запис в огледален режим



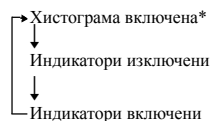
Завъртете обектива в същата посока, в която е и LCD екранът

- На LCD екрана се извежда огледално изображение на обекта, но изображението ще се запише нормално.

- На LCD екрана се извежда същото изображение като записаното, което заменя огледалното изображение в режим на възпроизвеждане.
- Изображението може да съдържа смущения, когато завъртите обектива в посоката на LCD екрана или обратно.

Промяна на дисплея на екрана

Всеки път, когато натиснете мултифункционалния бутон за избор към ▲ (DISP), дисплеят се променя както следва.



* Информацията за изображението се извежда по време на възпроизвеждане.

Избор на размер на изображението

Натиснете бутона / (Размер на изображението), за да изберете (Размер на снимката) или (Размер на видеоклипа) с помощта на мултифункционалния бутон за избор, като наклоните бутона към ◀/▶, след това изберете желания размер на изображението с помощта на ▲/▼.

За да изключите менюто за размера на изображението, отново натиснете бутона / (Размер на изображението).

(Размер на снимката):

- 5M: За отпечатване на изображения в размер до A4
- 3:2: Запис в съотношение 3:2
- 3M: За отпечатване на изображения в размер до 10x15 cm или 13x18 cm
- 2M: За отпечатване на изображения в размер до 10x15 cm

VGA:

За прикрепяне на малки изображения към електронна поща

(Размер на видеоклиповете):

1080 30P:

Запис на HD висококачествени видеоклипове с размери, подходящи за извеждане на компютри или HDTV.


720 30P:

Запис на HD висококачествени видеоклипове с размери, подходящи за извеждане на компютър.

VGA 30P:

Запис на SD висококачествени видеоклипове с размери, подходящи за качване на интернет страници.

Избор на режим на запис

Натиснете MENU, след това изберете желаната опция в  (Camera - Фотоапарат) (стр. 22).

Auto (Автоматичен):

Позволява лесен запис с автоматично регулирани настройки.

Scene Selection (Избор на сцена):

Позволява ви да записвате с предварително зададени настройки, в зависимост от сцената.

Избор на сцена



Backlight (Задно осветяване)

Записва сцени, силно осветени отзад.



Low Light (Слаба осветеност)

Подходящ за запис на тъмни места.



Landscape (Пейзаж)

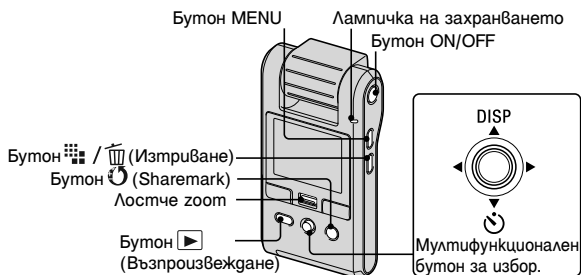
Фокусира върху далечни обекти.



Sports (Спортен режим)

Запис на видеоклипове навън или на други светли места.

Преглед/Редактиране на изображения



1 Забъртете обектива, за да включите захранването.

Можете да включите захранването и като натиснете бутона ON/OFF.

2 Натиснете бутон [Play] (Възпроизвеждане), за да задаете фотоапарата в режим на възпроизвеждане.

Извежда се индекс екранът.

3 Изберете изображението, което желаете да възпроизведете, като използвате многофункционалния бутон за избор, зададен в позиция ▲/▼/◀/▶.

Снимка:

Натиснете многофункционалния бутон за избор.

- Извежда се снимка.

Видеоклип:

Натиснете многофункционалния бутон за избор, за да въведете режим на пауза, и възпроизведете видеоклипа.

Натиснете към ▶, за да превъртите бързо напред, към ◀, за да превъртите назад. (Натиснете многофункционалния бутон за избор, за да се върнете към нормалното възпроизвеждане.)

Натиснете към ▼, за да изведете екрана за контрол на силата на звука, след това регулирайте силата на звука с помощта на ◀▶.

- Когато снимате видеоклипове на бързо-движещи се обекти, като например спортни сцени, възможно е видеоклиповете да не се възпроизведат плавно.
- Когато възпроизвеждането на първата сцена приключи, възпроизвеждането на следващия видеоклип автоматично се стартира. Когато възпроизвеждането на последния видеоклип приключи, възпроизвеждането спира.

За да прегледате увеличени изображения (Zoom при възпроизвеждане)

Плъзнете лостчето zoom към страната T, докато извеждате снимка.

За да върнете в предходно положение, плъзнете лостчето zoom към страната W.

Регулирайте позицията: ▲/▼/◀/▶

Отменете функцията за zoom при възпроизвеждане: Натиснете многофункционалния бутон за избор.





За да се върнете към индекс екрана






Плъзнете лостчето zoom към [Index] (Индекс), докато възпроизвеждате снимка или докато устройството е в режим на пауза при възпроизвеждане на видеоклип.



Изтриване на изображения


1 Натиснете бутона [Grid/Trash] (Възпроизвеждане), за да зададете фотоапарата в режим на възпроизвеждане.



Извежда се индекс екранът.

2 Натиснете  /  (Изтриване) и изберете [Select] с помощта на многофункционалния бутон за избор, като натиснете бутона към  , след това отново натиснете.

3 Изберете изображението, което желаете да изтриете, с помощта на    , след това натиснете многофункционалния бутон за избор, за да изведете индикатора  (Изтриване) на избраното изображение.


4 Натиснете  /  (Изтриване).

5 Изберете [OK] с помощта на , след това натиснете многофункционалния бутон за избор.

- За да изтриете всички изображения в тази папка, изберете [All In This Folder] с помощта на   на стъпка 2, вместо [Select], след това натиснете многофункционалния бутон за избор.

За да изтриете изображения, докато е изведено единично изображение

1 Натиснете  /  (Изтриване).

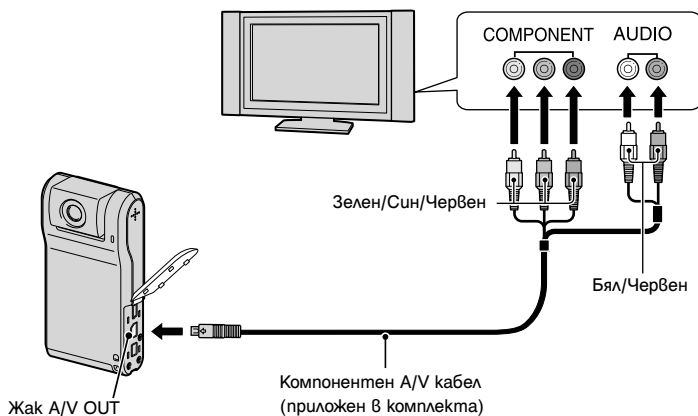
2 Изберете [Delete] с помощта на , след това натиснете многофункционалния бутон за избор.

Преглед на изображения на телевизионен екран

Връзките или качеството на изображението (HD (High definition)/SD (Standard definition)) се различават в зависимост от вида на телевизора или жаковете за входен сигнал, към които е свързан фотоапарата.

Свързване към телевизор с висока резолюция

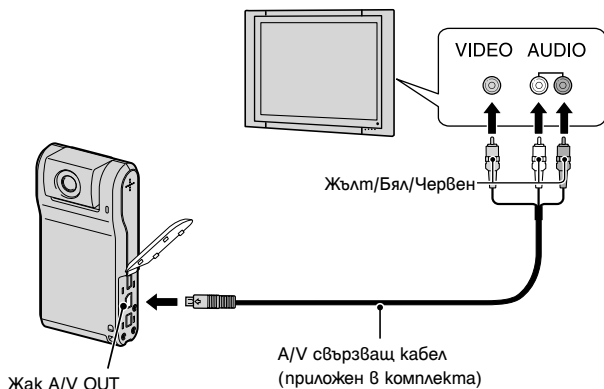
Изображенията, записани с HD (High definition) качество, се възпроизвеждат с HD (High definition) качество. Изображенията, записани със SD (Standard definition) качество, се възпроизвеждат със SD (Standard definition) качество.



- Ако свържете само компонентните видео щекери, аудио сигналите няма да се извеждат. Свържете белия и червения щекери, за да изведете аудио сигналите.
- Настройките за изходния сигнал автоматично се превключват в зависимост от възпроизвежданите изображения. Ето защо, изображението може да съдържа смущения, когато превключвате режима на свързания телевизор.
- Ако записвате видеоклипове с HD (High definition) качество [1080 30P/720 30P], докато фотоапаратът е свързан към телевизор с висока резолюция посредством компонентен кабел, изображението, извеждано на телевизора, е със SD качество.

Свързване към 16:9 (широк екран) или 4:3 телевизор

Изображенията, записани с HD (High definition) качество, се преобразуват в SD (Standard definition) качество. Изображенията, записани със SD (Standard definition) качество, се възпроизвеждат със SD (Standard definition) качество.



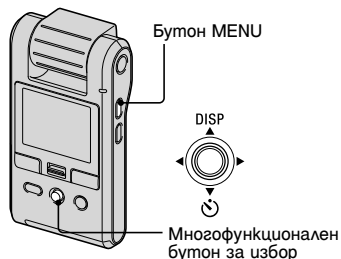
- В режим на възпроизвеждане на видеоклипове с HD (High definition) качество на SD (Standard definition) телевизор, видеоклипът се извежда с черни ленти от горната и долната страна на екрана.

Избор на изображения за качване в Интернет страница (Sharemark)

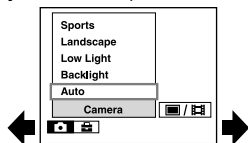
- 1 Натиснете бутона (Възпроизвеждане), за да зададете фотоапарата в режим на възпроизвеждане. Извежда се индекс екранът.
- 2 Натиснете (Sharemark) и изберете [Select] с помощта на многофункционалния бутон за избор, като натиснете бутона към , след това отново натиснете.
- 3 Изберете изображението, което желаете да качите, с помощта на , след това натиснете многофункционалния бутон за избор, за да изведете индикатора на избраното изображение.
- 4 Натиснете (Sharemark).
- 5 Изберете [OK] с помощта на , след това натиснете многофункционалния бутон за избор. Индикаторът (Sharemark) се оцветява в бяло.

- За да изберете всички изображения в тази папка, на стъпка 2 изберете [All In This Folder] с помощта на вместо [Select], след това натиснете многофункционалния бутон за избор.
- Размерът на файла за видеоклиповете, записани в HD (High definition), е голям и затова качването му в Интернет може да отнеме повече време. Препоръчваме ви да качвате в Интернет видеоклиповете, записани във формат [VGA 30P].
- За да изберете изображения за качване в Интернет страница, локато е изведено единично изображение, изведете изображението, което желаете да качите, и натиснете бутона (Sharemark). Изображението се извежда със знака (Sharemark).
- За да премахнете Sharemark от изображението, изберете изображението и извършете същите стъпки както при поставянето на Sharemark на изображението.
- Чрез използването на софтуера "PMB Portable", инсталиран във вашия фотоапарат, вие можете лесно да качвате изображения, маркирани с Sharemark (стр. 25).

Промяна на настройките – Меню/Настройки



- 1 Натиснете MENU, за да изведете менюто.
- 2 Изберете желаната опция в менюто с помощта на многофункционалния бутон за избор, като натиснете бутона към ◀/▶.

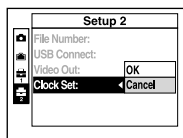


- В режим на запис се извежда индикация / . Не можете да зададете опция, когато индикаторът / е сив.
- В режим на възпроизвеждане, натиснете многофункционалния бутон за избор след като зададете опция.

- 3 Изберете настройка с помощта на ▲/▼.
- 4 Натиснете MENU, за да изключите менюто.

За да изберете опции за настройки

- 1 Натиснете MENU.
- 2 Изберете (Настройки) на стъпка 2 и след това натиснете към ▶.
- 3 Изберете опция, която желаете да зададете с ▲/▼/◀/▶, след това натиснете към ▶.



Опции в менюто

Възможните опции в менюто се различават в зависимост от условията на работа. Менюто за запис работи само в режим за запис, а менюто за преглед работи само в режим на възпроизвеждане.

За подробности относно опциите в менюто вижте “Наръчник за мобилен HD фотоапарат за моментални снимки” (PDF).

Меню за запис

Camera (Фотоапарат) Setup (Настройки)

Меню за преглед

(Папка) (Въртене)
 (Защита) (Разделяне)
DPOF (Настройки)
 (Изреждане)

Юпции за настройку

Фотоапарат

Function Guide (Наръчник за функцията) Flicker Cancel (Отмяна на трептенето)

Auto Review (Автоматичен преглед)

Инструмент за Memory Stick

Format (Форматиране) Change REC. Folder (Смяна на папката за запис)

Create REC.Folder (Създаване на папка за запис) Copy (Копиране)

Инструмент за въградена памет

Format (Форматиране)

Настройку 1

LCD Backlight (Задно осветяване на LCD) Language (Език)

Beep (Звук сигнал) Initialize (Нулиране)

Настройку 2

File Number (Номер на файла) Video Out (Видео изход)

USB Connect (USB свързване)на файла Clock Set (Свервяване на часовника)

Преглед на “Наръчник за мобилен HD фотоапарат за моментални снимки” (PDF)

За да прегледате “Наръчник за мобилен HD фотоапарат за моментални снимки” (PDF), трябва да имате инсталиран на вашия компютър Adobe Reader.

За потребители на Windows

- 1 Включете компютъра.
- 2 Поставете CD-ROM диска (приложен в комплекта) в устройството за диска на вашия компютър.
Извежда се екранът за избор на инсталация.
- 3 Щракнете върху [Handbook (PDF)].
Извежда се екранът за инсталация на “Наръчник за мобилен HD фотоапарат за моментални снимки” (PDF).
- 4 Изберете желанния език и име на модела на вашия фотоапарат, след това щракнете върху [Handbook (PDF)].
Инсталацията започва. Когато инсталацията приключи, на десктопа на вашия компютър се извежда иконката-препратка за “Наръчник за мобилен HD фотоапарат за моментални снимки” (PDF).
 - Името на модела на вашия фотоапарат е отпечатано от долната страна на устройството.
- 5 Щракнете върху [Exit] → [Exit], след това извадете CD-ROM диска от дисковото устройство на вашия компютър.

За потребители на Macintosh

- 1 Включете компютъра.
- 2 Поставете CD-ROM диска (приложен в комплекта) в устройството за диска на вашия компютър.
- 3 Отворете папката [Handbook] в CD-ROM диска, щракнете два пъти върху папката [GB] и след това изтеглете и пуснете файлът “Handbook.pdf” на компютъра.
Щракнете два пъти върху “Handbook.pdf”, за да прегледате ръководството.

Какво можете да правите с Windows компютър

Извършете една от следните връзки на фотоапарата с Windows компютър и се насладете на функциите с него.

Когато използвате различни функции

- Чрез използването на софтуера “PMB (Picture Motion Browser)” в приложения CD-ROM, вие можете да се наслаждавате на следните операции.
- Да прехвърляте изображения, записани с вашия фотоапарат, към компютър
 - Да преглеждате прехвърлени изображения на компютър
 - Да създавате диск с редактирани изображения
 - Да променяте езика, изведен на “PMB Portable”

Препоръчителна компютърна среда за използване на “PMB” и “PMB Portable”

OS: Microsoft Windows XP SP3*1/
Windows Vista SP1*2

*1 Не се поддържа 64 битови издания и Starter (Edition).

*2 Не се поддържа Starter (Edition).

- Необходима е стандартна инсталация.
- Операциите не са гарантирани, ако средата е обновения до някоя от споменатите операционни системи.
- Драйверът за уеб камерата не поддържа 64-битови операционни системи както за Windows XP и Vista.

Процесор: Intel Pentium III 800 MHz или по-бърз (За възпроизвеждане/редактиране на видеоклипове с висока разделителна способност: Intel Pentium 4 2.8 GHz или по-бърз/Intel Pentium D 2.8 GHz или по-бърз/Intel Core Duo 1.66 GHz или по-бърз/Intel Core 2 Duo 1.20 GHz или по-бърз)

Памет: 512 MB или повече (За възпроизвеждане/редактиране на видеоклипове с висока разделителна способност: 1 GB или повече)

Видео памет: 32 MB или повече (Препоръчително: 64 MB или повече)

Твърд гук (Дисково пространство, нужно за инсталацията): Приблизително 500 MB

Дисплей: Видеокарта, съвместима с DirectX 7 или по-нова версия, Минимална резолюция 1,024 x 768 точки

Други: Ψ USB порт (трябва да има по стандарт, високоскоростен USB (USB 2.0 съвместим)).

* За "PMB Portable", свободното място на диска за използване на програмата е приблизително 1 GB.

Избележка за възпроизвеждане на видеоклипове (MPEG-4 AVC/H.264)

За да възпроизведате и редактирате видеоклипове (MPEG-4 AVC/H.264), записани с вашия фотоапарат, трябва да инсталирате на вашия компютър софтуер, съвместим с MPEG-4 AVC/H.264 или "PMB".

- Дори в компютърни среди, където операциите са гарантирани, понякога изображенията не могат да се възпроизведат плавно заради изпуснати кадри. Обърнете внимание, че това няма да се отрази на качеството на прехвърленото изображение.
- Ако използвате преносим компютър, уверете се, че променливотоковият адаптер на компютъра е включен в мрежата. Понякога нормалните операции не са възможни, защото се е активирала функцията за пестене на захранването.

⚡ Забележка

- Операциите не са гарантирани дори ако компютърът отговаря на гореописаните системни изисквания. Например, възможно е друга отворена или поддържаща програма да ограничава работата на продукта.

Инсталиране на "PMB"

Можете да инсталирате "PMB", като изпълните следната процедура.

- Влезте в системата като Администратор.

1 Включете компютъра и поставете CD-ROM диска (приложен в комплекта) в CD-ROM устройството.

Извежда се екранът на инсталационното меню.



- Ако екранът не се изведе, щракнете два пъти върху [Computer] (в Windows XP, [My Computer]) (SONYPICTUTIL).
- Може да се изведе AutoPlay екран. Изберете "Run Install.exe." и следвайте инструкциите, които се извеждат на екрана, за да продължите с инсталацията.

2 Щракнете върху [Install].

Извежда се екранът "Choose Setup Language" (Избор на език за инсталация).

3 Изберете желан език за инсталация, след това щракнете върху [Next].

Извежда се екранът "License Agreement" (Лицензно споразумение).

4 Прочетете внимателно лицензното споразумение. Ако сте съгласни с условията му, сложете отметка в квадратчето пред [I accept the terms of the license agreement] и щракнете върху [Next].

5 Следвайте инструкциите, изведени на екрана, за да завършите инсталацията.

- Когато се изведе съобщението за потвърждаване на рестартирането, рестартирайте компютъра, следвайки инструкциите на екрана.
- В зависимост от системната среда на вашия компютър може да бъде инсталиран DirectX.

6 След като инсталацията приключи, извадете CD-ROM диска.

Работа с “PMB”/Преглед на “PMB Guide”

След като инсталирате софтуера, на десктопа се създават иконки-препратки за “PMB” и “PMB Guide”.

За основните операции на “PMB” вижте “PMB Guide”.



Щракнете два пъти, за да стартирате “PMB”.



Щракнете два пъти, за да стартирате “PMB Guide”.

- Ако иконката не се извежда на екрана на компютъра, щракнете върху [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [PMB], за да стартирате “PMB”, или щракнете върху [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [Help] → [PMB Guide]. Можете да отворите “PMB Guide” и от [Help] в “PMB”.

Работа с “PMB Portable”

Този фотоапарат има вградено приложение “PMB Portable”.

Можете да използвате това приложение за следното:

- За да качвате лесно изображения в интернет блогове или други информационни услуги.
- За да отसेете лесно изображенията, които желаете да качвате, като ги регистрирате във фотоапарата, като Shagemark изображения (стр. 21).
- За да прехвърляте изображения от компютър, свързан към интернет, дори когато не сте вкъщи или в офиса.
- За да извършите лесна регистрация на информационните услуги (като интернет блогове), които използвате често.

За подробности относно “PMB Portable” вижте помощния файл на “PMB Portable”.

Когато използвате “PMB Portable” за първи път, трябва да изберете език. Следвайте процедурата по-долу, за да направите избора си. След като направите избора за език, трябва да извършите стъпки от 3 до 5 следващия път, когато използвате “PMB Portable”.

- 1 Извършете USB връзка между фотоапарата и компютър.

Когато свържете фотоапарата и вашия компютър, се извежда AutoPlay Wizard.

Щракнете върху [x], за да затворите AutoPlay Wizard за ненужни устройства.

- Ако желаният AutoPlay Wizard не се изведе, щракнете върху [Computer] (в Windows XP/2000, [My Computer]) → [PMBPORTABLE], след това щракнете два пъти върху “PMB_P.exe”.

- 2 Щракнете върху “PMB Portable” (за Windows XP, [PMB Portable] → [OK]).

Извежда се екранът за избор на език.

- 3 Изберете желания език, след това щракнете върху [OK].

Извежда се екранът за избор на регион.

- 4 Изберете подходящата област и регион от [Area] и [Country/Region] и след това щракнете върху [OK].

Извежда се екранът с лицензното споразумение.

- 5 Прочетете внимателно споразумението.

Ако приемате условията на споразумението, щракнете върху [I Agree].

“PMB Portable” стартира.

Забележки

- Винаги свързвайте към мрежа, когато използвате “PMB Portable”.
- Когато качвате изображения в Интернет, кешът може да остане на компютъра, който сте използвали, в зависимост от доставчика на услугата. Това важи и когато използвате фотоапарата за тази услуга.
- Когато в “PMB Portable” се получи проблем или ако случайно изтриете “PMB Portable”, вие можете да го поправите, като използвате “PMB”. За подробности вижте “PMB Guide” (стр. 25).

Забележки за “PMB Portable”

С помощта на “PMB Portable” можете да сваляте URL адресите на множество интернет страници от сървър, който се администрира от Sony (Sony Server).


За да използвате “PMB Portable” и да се наслаждавате на плюсовете от услугата за качване на изображения и други услуги (services), предлагани от тази и други интернет страници, трябва да обърнете внимание на следното.

- Някои интернет страници изискват регистрация и/или такса, за да използвате техните услуги. За да използвате такива услуги, трябва да се съгласите с условията и правилата на съответната страница.

- Услугите могат да бъдат прекратени или променени по усмотрение на операторите на съответните интернет страници. Sony не носи отговорност за проблеми, възникнали между потребителите и трети лица, или за неудобства, причинени на потребителите от прекратяването или промените в тези услуги.
- За да прегледате интернет страница, ще бъдете насочен към нея от сървъра на Sony. Възможно в определени случаи да не успеете да посетите страницата поради поддръжка на сървъра или други причини.
- Ако работата на сървъра на Sony прекъсне, вие предварително ще бъдете информирани за това чрез информация, публикувана на интернет страницата на Sony и др.
- Възможно е интернет адресът, към който ще бъдете прехвърлен от сървъра на Sony, както и друга информация, да бъдат записани с цел подобряване на бъдещите продукти и услуги на Sony. Въпреки това, в тези случаи няма да бъдат записвани лични данни.
- За да изведете екранът с лицензното споразумение на "PMB Portable", щракнете два пъти върху папката [APP] във външното устройство (PMBPORTABLE), щракнете два пъти върху [EULA] и след това изберете език по ваш избор.

Препоръчителна връзка на USB кабела

За да сте сигурни в правилната работа на вашия фотоапарат, свържете устройството към компютъра, както е описано по-долу.

- Свържете жака  (USB) на фотоапарата и компютъра, като използвате USB кабел. Не свързвайте нищо друго към USB портовете.
- Когато свързвате към компютър с USB клавиатура и USB мишка, свързани като стандартно оборудване, свържете фотоапарата към друг USB порт, като използвате USB кабел.

Забележки

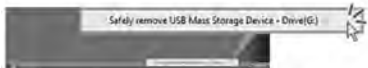
- Операциите не са гарантирани, когато свързвате няколко USB устройства към компютър.
- Уверете се, че сте свързали USB кабела към USB порт. Ако USB кабелът е свързан към компютър посредством USB клавиатура или USB хъб, операциите не са гарантирани.

За да изключите USB кабела

1 Щракнете върху иконката [Unplug or eject hardware] в лентата със задачи, която се намира в долния десен ъгъл на десктопа.



2 Щракнете върху иконката [Safely remove USB Mass Storage Device].



Изключете USB кабела от фотоапарата и от компютъра.

Забележки

- Преди да изключите фотоапарата, изключете USB кабела, като следвате процедурите, описани по-горе.
- Изключете USB кабела, като следвате процедурите, описани по-горе. В противен случай е възможно файловете, записани на "Memory Stick PRO Duo" носителя, да не се обновят правилно. Също така, неправилното изключване на USB кабела може да причини неизправност в "Memory Stick PRO Duo" носителя.

Използване на Macintosh компютър

Може да копирате изображения на вашия Macintosh компютър.

- “PMB” не е съвместим с Macintosh компютри.

Препоръчителна компютърна среда

Следната компютърна среда е препоръчителна за компютри, свързани с фотоапарата.

OS (предварително инсталирана): Mac OS 9.1/9.2/ Mac OS X(v10.1 до v10.5)

USB конектор: Трябва да има по стандарт.

Забележки

- Операциите не са гарантирани за всички препоръчителни операционни среди, споменати по-горе.
- Ако свържете едновременно две или повече USB устройства към един и същи компютър, възможно е някое от устройствата, включително вашият фотоапарат, да не работи в зависимост от вида на USB устройството.
- Операциите не са гарантирани, когато използвате USB хъб.
- Употребата с USB 2.0 (високоскоростни) съвместими компютърни среди ви позволява по-бърз трансфер, защото този фотоапарат е съвместим с High-Speed USB (USB 2.0 съвместим).
- За USB връзка с този фотоапарат е възможен само режим [Mass Storage].
- Възможно е връзката между фотоапарата и компютъра да не се възстанови по едно и също време след излизане от режим Suspend или Sleep.

Копиране и преглед на изображения на компютър

- 1 Подгответе фотоапарата и Macintosh компютъра и след това свържете приложения USB кабел.

- 2 Копирайте файловете с изображения на Macintosh компютъра.

① Щракнете два пъти върху новоразпознатото устройство → [DCIM] (снимки) или [MP_ROOT] (видеоклипове) → папката, в която са запазени изображенията, които желаете да копирате.

- ② Щракнете и изтеглете файловете с изображенията към иконката на твърдия диск.

Изображенията се копират върху вашия твърд диск.

- За повече информация относно местата за съхранение на изображенията и имената на файловете вижте “Наръчник за мобилен HD фотоапарат за моментални снимки”.

- 3 Преглед на изображенията на вашия компютър

- Щракнете два пъти върху иконката на твърдия диск → желания от вас файл с изображение в папката, съдържаща копираните файлове, за да го отворите.

За да изтриете USB връзката

Предварително извършвате процедурите, описани по-долу, когато:

- Изключвате USB кабела.
- Махате “Memory Stick PRO Duo” носителя.
- Поставете “Memory Stick PRO Duo” носителя във фотоапарата след като копирате изображения от вградената памет.
- Изключвате вашия фотоапарат.

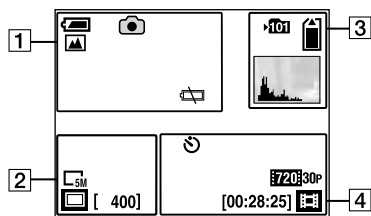
Изтеглете и пуснете иконката с устройството или иконката на “Memory Stick PRO Duo” носителя в иконката “Trash”.

Фотоапаратът е изключен от компютъра.

Индикатори на екрана

Всеки път, когато наклоните мултифункционалния бутон за избор в положение ▲ (DISP), дисплеят се променя (стр. 17).

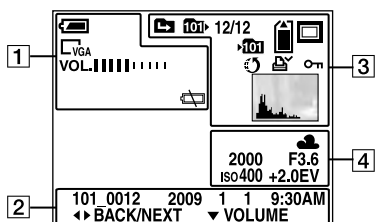
В режим на готовност за запис



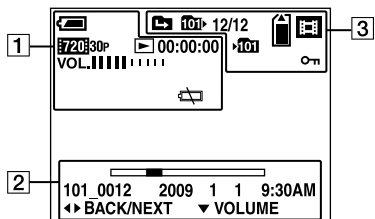
Когато записвате видеоклипове



Когато възпроизвеждате снимки



Когато възпроизвеждате видеоклипове



1

Дисплей	Индикация
	Оставащ заряд на батерията
	Режим на запис • Когато превключвате в режим на запис, индикацията се извежда за приблизително две секунди.
	Zoom скала
	Режим на запис (Избор на сцена)
	Предупреждение за нисък заряд на батерията
	Размер на изображението
	Възпроизвеждане/стоп/бързо изреждане на изображения Бързо превъртане напред/назад
00:00:00	Брояч
	Сила на звука

2

Дисплей	Ингукация
	Размер на изображението
	Still image shooting mode
[400]	Оставащ брой снимки, които можете да запишете
	Меню/Насочващо меню • Натискането на MENU включва/изключва менюто/насочващото меню.
	Индикаторна лента за възпроизвеждане
101_0012	Номер на папката-файла
2009 1 1 9:30 AM	Дата на записа/време на възпроизведеното изображение
◀▶ BACK/ NEXT	Избор на изображения
▼ VOLUME	Регулиране на силата на звука

3

Дисплей	Ингукация
	Папка за запис • Не се извежда, когато използвате вградената памет.
	Носител на запис/ възпроизвеждане
	Хистограма • се извежда, когато изведената хистограма е изключена.
	Промяна на папката • Не се извежда, когато използвате вградената памет.
101▶	Папка за възпроизвеждане
12/12	Брой изображения/Брой изображения, записани в избраната папка
	Режим на запис
	Sharemark

Дисплей	Ингукация
	Знак за ред на отпечатване (DPOF)
	Защита

4

Дисплей	Ингукация
	Таймер за самостоятелно включване
	Размер на изображението
+2.0EV	Стойност на експонацията
[00:28:25]	Оставащо време за запис
	Режим на запис на видеоклип
	Баланс на белия цвят
2000	Скорост на затвора
F3.6	Стойност на диафрагмата
ISO400	ISO номер

5

Дисплей	Ингукация
	Запис на видеоклип
00:00:05	Време за запис

Забележка

- Индикаторите и тяхната позиция са приблизителни и се различават от това, което реално виждате.

Живот на батерията и капацитет на паметта

Живот на батерията и време за запис/възпроизвеждане

Цифрите, указани в таблицата по-долу, се основават на работа на фотоапарата с напълно заредена батерия и при температура на околната среда 25--С.

Обърнете внимание, че в зависимост от условията на употреба на фотоапарата е възможно времето за запис/възпроизвеждане да е по-малко от цифрата, указана в таблицата.

- Животът на батерията намалява с употребата и или просто като минава време.
- Времето за запис и възпроизвеждане и животът на батерията намаляват при следните условия:
 - Когато температурата на околната среда е ниска.
 - Ако често включвате и изключвате фотоапарата.
 - При честа употреба на функцията zoom.
 - Когато [LDC Backlight] е зададен в положение [Bright].
 - Ако захранването от батерията е ниско.

Приблизително време за запис/възпроизвеждане (мин.)

Време за запис ¹	
Продължително време за запис	100
Обичайно време за запис ²	110
Време за възпроизвеждане	150



¹ Продължителен запис на видеоклипове с размер на изображението [720 30P]

² Обичайното време за запис показва времето, когато повтаряте функциите **старт/стоп**, **включване/изключване** на захранването и **zoom**.

Проверка на оставащото време на батерията

Завъртете обектива или натиснете бутона ON/OFF, за да включите и проверите оставащия заряд на батериите на LCD екрана.

Оставащото количество заряд в батерията се извежда както следва:

	Достатъчен оставащ заряд
  	↓ ↓ ↓
	Заредете батерията. (Индикаторът за предупреждение мига.)

- Извеждането на правилния индикатор за оставащ заряд на батерията отнема около 1 минута.
- Възможно е изведеният индикатор за оставащ заряд на батерията да не е правилен при определени обстоятелства.

Брой снимки и време за запис на видеоклипове

Възможно е броят на снимките и дължината на видеоклиповете да се различават в зависимост от условията на запис.

Приблизителен брой на снимки в настройка по подразбиране

(Единици: Изображения)

Капацитет	Размер на изображението 5M
Вградена памет	
Прибл. 12 MB	3
"Memory Stick PRO Duo" носител, форматиран с този фотоапарат	
128 MB	50
256 MB	95
512 MB	190
1GB	390
2GB	770
4 GB	1550
8 GB	3100
16 GB	6200

- Когато броят на оставащите изображения, които можете да запишете, е по-голям от 9,999, се извежда индикаторът ">9999".
- Когато изображенията са записани с по-стар модел Sony фотоапарат и когато изображенията бъдат възпроизведени на това устройство, възможно е дисплеят да се различава от истинския размер на изображението.
- Всички стойности са измерени, когато използвате "Memory Stick PRO Duo" носител, произведен от Sony Corporation. Броят на снимките и дължината на видеоклиповете може да се различава в зависимост от условията на записа и носителя за запис.
- Когато измервате капацитета на носителя, 1 GB е равен на 1 милиард байта, част от които се използва за управление на данните.

Приблизително време за запис на видеоклипове в настройка по подразбиране

Таблицата по-долу показва приблизителното максимално време за запис. Това са общите времена за всички файлове с видеоклипове. Максималният запис на непрекъснат видеоклип е около 25 минути.

(Единици: час: минути: секунди)

Капацитет	Размер на видеоклипа 720 30P
Вградена памет	
Прибл. 12 MB	0:00:20 (0:00:10)
"Memory Stick PRO Duo" носител, форматиран с този фотоапарат	
512 MB	0:15:00 (0:07:00)
1 GB	0:30:00 (0:15:00)
2 GB	1:00:00 (0:30:00)
4 GB	2:05:00 (1:05:00)
8 GB	4:10:00 (2:10:00)
16 GB	8:30:00 (4:25:00)

- Стойностите в скоби показват минималното време за запис.
- Всички стойности са измерени, когато използвате "Memory Stick PRO Duo" носител, произведен от Sony Corporation. Дължината на видеоклиповете може да се различава в зависимост от условията на записа, обекта и вида на "Memory Stick" носителя.
- Преди продължителният запис да приключи, индикаторът за времето на запис започва да мига и след известно време записът спира автоматично.

Вашият фотоапарат използва формат VBR (вариращ битрейт), който автоматично регулира качеството на изображението според записаната сцена. Тази технология предизвиква отклонения във времето за запис на "Memory Stick PRO Duo" носителя. Видеоклипове, които съдържат бързи движения и сложни образи, се записват при по-висок битрейт, а това намалява общото време за запис.

Отстраняване на проблеми

Ако се сблъскате с проблем, докато използвате фотоапарата, първо изпробвайте следните решения.

- 1 Проверете опциите по-голу и вижте “Наръчник за мобилен HD фотоапарат за моментални снимки” (PDF).
- 2 Изключете захранването и го включете отново след около 1 минута.
- 3 Свържете се с вашия гоставчик или оторизиран сервиз на Sony.

Моля, имайте предвид факта, че давайки вашия фотоапарат за поправка, е възможно минимална част от съдържанието на вградената памет да бъде прегледана, за да бъде извършена поправката. Въпреки това Sony доставчикът няма да копира или запазва вашите данни.

Батерия и захранване

Не можете да включите фотоапарата.

- Батерията е изтощена. Заредете батерията (стр. 11).
- Проверете дали батерията е поставена в правилната посока (стр. 12).

Захранването се изключва внезапно.

- Ако не работите с фотоапарата около пет минути при включено захранване, устройството се изключва автоматично, за да не изтощава заряда на батериите. Включете отново фотоапарата. (стр. 14).
- Захранването може автоматично да се изключи, за да защити фотоапарата, в зависимост от температурата на устройството или на батерията. В този случай, преди захранването да се изключи, на екрана се извежда съобщение.

Индикаторът за оставащия заряд в батериите не е верен.

- Този феномен възниква, когато използвате фотоапарата на изключително горещо или студено място.


- Изведената информация за оставащия заряд се различава от реалната. Разредете напълно, а после заредете батерията, за да бъде дисплейт верен.
- Батерията е изтощена. Заредете батерията.

Лампичката CHARGE мига, докато зарежгате комплекта батерии.

- Извадете батерията, която се зарежда, и след това заредете до края същата батерия в зарядното устройство за батерии.
- Температурата може да е извън препоръчителния температурен обхват. Заредете батерията в препоръчителен температурен обхват между 10°C и 30°C (само за BC-CSKA).
- За подробности вижте стр. 35.


Запис на снимки/виеоклипове

Фотоапаратът не може да записва изображения.

- Проверете свободния капацитет на вградената памет или на “Memory Stick PRO Duo” носителя (стр. 31). Ако те са пълни, извършете едно от следните действия:
 - Изтрийте ненужните изображения (стр. 19).
 - Сменете “Memory Stick PRO Duo” носителя.
- Продължителният запис е възможен за приблизително 25 минути.
- Натиснете бутона за  (Възпроизвеждане) и задайте режима на запис за снимки и видеоклипове.

Преглед на изображения

Вашият фотоапарат не може да възпроизвежда изображения.

- Натиснете бутона  (Възпроизвеждане), за да промените режима на възпроизвеждане (стр. 19).
- Името на папката/файла е било променено на компютъра.

- Ако файл с изображение е бил обработен на компютър или ако е бил записан с модел фотоапарат, различен от вашия, възпроизвеждането на вашия фотоапарат не е гарантирано.
- Фотоапаратът е в режим USB. Изтрийте USB връзката.

Компютри

Не можете да инсталирате “PMB”.

- Проверете компютърната среда, нужна за инсталация на “PMB”.
- Инсталирайте “PMB” в указаната последователност (стр. 24).
- Променете USB режима на фотоапарата в положение [Mass Storage].

“PMB Portable” не се стартира.

- Променете USB режима на фотоапарата в положение [Mass Storage].

“PMB” не работи правилно.

- Затворете “PMB” и рестартирайте вашия компютър.

Вашият фотоапарат не се разпознава от компютъра.



- Изключете всякакво друго оборудване с изключение на фотоапарата, клавиатурата и мишката от USB жака на вашия компютър.
- Изключете USB кабела от компютъра и от фотоапарата, а после отново здраво го свържете (стр. 26).
- Уверете се, че инструментът за проверка на носителя на компютъра е включен. За подробности относно инструмента за проверка на носителя вижте “PMB Guide” (стр. 25).
- Инсталирайте “PMB” (стр. 24).

Не можете да използвате функцията уеб камера

- Фотоапаратът и компютърът са свързани посредством USB кабел преди USB драйверът да е инсталиран. Следвайте стъпките по-долу, за да деинсталирате драйвера, който не се разпознава правилно, и отново инсталирайте USB драйвера. Влезте в системата като администратор.

- 1 Уверете се, че фотоапаратът е свързан към компютъра.
- 2 Щракнете върху [Start].
- 3 Щракнете с десния бутон върху [My Computer] и щракнете върху [Property]. Извежда се екранът [System Property].
- 4 Щракнете върху [Hardware] и щракнете върху [Device Manager].
- 5 Щракнете върху [View] и щракнете върху [Devices by type].
- 6 Ако инсталираният драйвер по-долу не се разпознава правилно, щракнете с десния бутон върху него и щракнете върху [Uninstall].
 - [Sony Webcam] в [Imaging devices]
- 7 Когато се изведе екранът [Confirm Device Removal], щракнете върху [OK] и го изтрийте.
- 8 Изключете захранването на фотоапарата, изключете USB кабела и рестартирайте компютъра.
- 9 Поставете CD-ROM диска в устройството за дискове.
- 10 Преинсталирайте USB драйвера, като извършите следните стъпки.
 - ① Щракнете два пъти върху [My Computer].
 - ② Щракнете с десния бутон върху [SONYPICTUTIL(E:)] (дискovo устройство)*.
 - * Възможно е буквата на устройство (например (E:)) да се различава в зависимост от компютъра, който използвате.
 - ③ Щракнете върху [Open], щракнете два пъти върху [USB Driver] и след това щракнете върху [setup.exe].

Забележки

- Възможно е компютърът да не работи правилно, когато изтривате устройства, различни от [USB Composite Device], [USB Audio Device] или [USB Device].
- Натиснете MENU и изберете  (Настройки) →  (Настройки 2) → [USB Connect] → [Web Camera], след това натиснете мултифункционалния бутон за избор (стр. 22).
- Функцията за уеб камера не работи за “PMB”.

Прегпазни мерку

Не използвайте/съхранявайте фотоапарата на следните места

- На изключително горещи, студени или влажни места
На места като вътрешността на кола, паркирана на слънце. Възможно е корпусът на фотоапарата да се обезцвети или деформира и това може да доведе до повреда.
- На места, които са обект на осветяване от директна слънчева светлина или са подложени на влиянието на топлинни източници
Възможно е корпусът на фотоапарата да се обезцвети или деформира и това може да доведе до повреда.
- На места, които са подложени на вибрации и сътресения
- В близост до места със силни магнитни полета
- На места, които са прашни или мръсни
Не позволявайте във вътрешността на фотоапарата да попадне пясък или мръсотия. Това може да доведе до повреда в устройството, а понякога тази повреда не може да бъде отстранена.

Пренасяне

Не сядайте, докато фотоапаратът се намира в задния ви джоб, защото това може да доведе до повреда в устройството.

Батерия

- Избягвайте грубо боравене, разглобяване, модифициране, удари, изпускане, настъпване и подобни на батерията.
- Не използвайте деформирана или повредена батерия.

Зарядно устройство за батерии

- Не зареждайте други батерии освен батерии от вида NP-BK в зарядното устройство за батерии, приложено в комплекта. Ако се опитате да зареждате друг тип батерии, това може да доведе до протичане на батериите, да тяхното прегряване или до експлозия, а това може да причини опасност от изгаряния или други телесни повреди.
- Извадете комплекта батерии от зарядното устройство за батерии. В противен случай животът на батериите намалява.
- Лампичката CHARGE на приложеното зарядно устройство за батерии мига и в двата случая:
 - Бързо мигане: Неколкократно включва или изключва светлината на интервал от 0.15 секунди.
 - Бавно мигане: Неколкократно включва или изключва светлината на интервали от 1.5 секунди (само за BC-CSKA).
- Когато лампичката CHARGE мига бързо, извадете заредената батерия и отново го поставете в зарядното устройство за батерии, докато щракне плътно. Ако лампичката CHARGE отново мига, това може да е

индикация за грешка на батериите или за това, че са заредени батерии, различни от приложените. Уверете се, че батериите са от приложения към фотоапарата тип. Ако е така, извадете батериите, сменете ги с нови и проверете дали зарядното устройство функционира нормално. Ако устройството работи нормално, вероятно е възникнала грешка в батериите.

- Когато лампичката CHARGE мига бавно, това означава, че зарядното устройство за батерии временно спира да зарежда в режим на готовност. Зарядното устройство спира зареждането и автоматично влиза в режим на готовност, когато температурата е извън препоръчителния температурен обхват за работа. Когато температурата се върне в рамките на обхвата, зарядното устройство за батерии отново започва зареждането и лампичката CHARGE пак светва. Препоръчваме ви да зареждате батериите при околна температура между 10°C и 30°C (само за BC-CSKA).

Почистване

Почистване на LCD екрана

За да отстраните отпечатъци от пръсти, мръсотия и др., почистете повърхността на екрана, като използвате комплекта за почистване на LCD екрана (продава се отделно).

Почистване на обектива

За да отстраните от обектива отпечатъците от пръсти, мръсотия и др., почистете обектива с меко парче плат.

Почистване на корпуса на фотоапарата

Почистете повърхността на фотоапарата с меко парче плат, леко навлажнено с вода; след това избършете повърхността на фотоапарата със сухо парче плат. За да предотвратите повреда по повърхността на корпуса:

- Не излагайте фотоапарата на въздействието на химически вещества като например разтворители, бензин, алкохол, инсектициди и др.
- Не докосвайте фотоапарата, ако по ръцете ви има остатъци от гореспоменатите вещества.
- Не оставяйте устройството за дълго време в контакт с гума или винилови материали.

Работна температура

Фотоапаратът е проектиран за работа в температурен обхват между 0°C и 40°C. Не препоръчваме извършването на запис на изключително студени или горещи места, където температурата е в стойности извън посочените.

Кондензация на влага

Ако фотоапаратът бъде внесен директно от студено на топло място, възможно е във вътрешността на фотоапарата да се получи кондензация на влага. Това може да причини неизправност във функционирането на устройството.

Ако се получи кондензация на влага

Изключете фотоапарата и изчакайте около един час, за да се испари влагата. Обърнете внимание, че ако записвате изображения, докато във вътрешността на фотоапарата има кондензирана влага, е възможно изображенията да се запишат неясно.

Изхвърляне на батерията

Свържете се с най-близкия доставчик на Sony, когато изхвърляте батерията.

Вградена акумулаторна батерия

Вашият фотоапарат е снабден с вградена акумулаторна батерия, така че настройката за датата и часа и другите настройки се запазват, дори когато устройството е изключено.

Докато използвате фотоапарата, вградената акумулаторна батерия остава винаги заредена. Ако използвате устройството само за кратко, батерията се разрежда, а пълното разреждане на акумулаторната батерия, ако изобщо не използвате фотоапарата, настъпва за около един месец. Ако това се случи, използвайте фотоапарата след като заредите вградената акумулаторна батерия. Въпреки това, дори ако вградената батерия не е заредена, това няма да се отрази на работата на устройството, ако не записвате датата.

Зареждане на вградената акумулаторна батерия

Поставете вградената акумулаторна батерия в устройството и оставете фотоапарата изключен за 24 или повече часа.

Техническа характеристика

Фотоапарат

[Система]

Устройство за изображения: 7.13 mm (тип 1/2,5) CMOS сензор

Общ брой пиксели на фотоапарата

Прибл. 5 040 000 (2 592 x 1 944) пиксела

Ефективни пиксели на фотоапарата

Прибл. 5 040 000 (2 592 x 1 944) пиксела (снимки),

Прибл. 2 074 000 пиксела ([1080 30P] видеоклип)

Обектив: F3.6

$f = 7.0$ При преобразуване в 35 mm фотоапарат

За видеоклипове: 47 mm (16:9)

За снимки: 42 mm (4:3)

Контрол на експонацията: Автоматична експонация, Избор на сцена (4 режима)

Формат на файловете:

Снимки: Exif Ver. 2.21 съвместим с JPEG, DPOF съвместим

Видеоклипове: MPEG-4 съвместим (.MP4)

Вид на видео кодека: MPEG-4 AVC/H.264 Main Profile

Вид на аудио кодека: AAC LC

Носител за запис: Вградена памет (прибл. 12 MB),

“Memory Stick PRO Duo” носител

[Входни/Изходни конектори]

USB жак: мини B, високоскоростен USB (USB 2.0 съвместим)

A/V OUT терминал: Минижак, видео, аудио (Моно)

[LCD екран]

Използван LCD панел: 4.6 cm (тип 2.7) TFT устройство

Общ брой на точките: 230 400 (960x240) точки

[Захранване, общи положения]

Захранване: Акумулаторни батерии NP-BK1, 3.6 V

Променливотоков адаптер AC-LS5K (продава се отделно), 4.2 V

Консумация на електроенергия 2,0 W (когато размерът на видеоклипа е [720 30P])

Работна температура: от 0°C до 40°C

Температура на съхранение: От -20°C до +60°C

Размери: Прибл. 23.5 x 103.3 x 55.3 mm (Ш/В/Д, без издадените части)

Тегло: Прибл. 120 g (включително батерия NP-BK1, връзка и др.)

Микрофон: Моно

Говорител: Моно

Exif Print: Съвместим

PRINT изображение, съвпадащо с III: Съвместимо

Зарядно устройство за батерии BC-CSK/BC-CSKA

Изисквания към захранването: AC 100 до 240 V, 50/60 Hz, 2.2 W (BC-CSK)/2.3 W (BC-CSKA)

Изходно напрежение: DC 4.2 V, 0.33 A (BC-CSK)/0.30 A (BC-CSKA)

Работна температура: От 0 до 40°C

Температура на съхранение: От -20 до +60°C

Размери: Прибл. 62 x 24 x 91 mm (Ш/В/Д)

Тегло: Прибл. 75 g (BC-CSK)/70g (BC-CSKA)

Акумулаторна батерия NP-BK1

Използвани батерии: Литиево-йонни батерии

Максимално напрежение: DC 4.2 V

Минимално напрежение: DC 3.6 V

Максимално напрежение при зареждане: DC 4.2 V

Максимален електрически поток при зареждане: 1.4 A

Капацитет:

обичаен: 3.4 Wh (970 mAh)

минимален: 3.3 Wh (930mAh)

Дизайнът и спецификациите подлежат на промяна без предупреждение.

Търговски марки

- “Memory Stick”, , “Memory Stick PRO”, “**MEMORY STICK PRO**”, “Memory Stick Duo”, “**MEMORY STICK DUO**”, “Memory Stick PRO Duo”, “**MEMORY STICK PRO DUO**”, “Memory Stick Micro”, “MagicGate” и “**MAGICGATE**” са търговски марки на Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows Vista и Direct X са търговски марки или запазени търговски марки на Microsoft Corporation в САЩ и/или в други страни.
- Macintosh, Mac OS, iMac, iBook, PowerBook, Power Mac и eMac са търговски марки или запазени търговски марки на Apple, Inc.
- Intel, MMX и Pentium са търговски марки или запазени търговски марки на Intel Corporation.

В заключение, имената на системите и продуктите, използвани в това ръководство като цяло, са търговски марки или запазени търговски марки на техните съответни разработчици или производители. Въпреки това “™” или “®” не се използват навсякъде в това ръководство.

Допълнителна информация относно този продукт и отговори на често задавани въпроси можете да откриете на интернет страницата за поддръжка.

<http://www.sony.net/>

Отпечатано на 70% или повече рециклирана хартия посредством използването на VOC (Volatile Organic Compound) – мастило, базирано на растителна мазнина.



4 1 3 5 5 3 1 1 4 0

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

BG



Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди (Приложимо за страните от Европейския съюз и други европейски страни, използващи система за разделно събиране на отпадъци)

Този символ на устройството или на неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домашен отпадък. Вместо това, той трябва да бъде предаден в съответните пунктове за рециклиране на електрически и електронни уреди. Изхвърляйки този продукт на правилното място, вие предотвратявате потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които в противен случай могат да се случат при неправилното изхвърляне на продукта. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на естествените ресурси. За подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с местния градски офис, службата за изхвърляне на отпадъци или с магазина, от който сте закупили продукта.